

Brussell, 20 ta' Mejju 2026
(OR. en)

9496/26
ADD 1

Fajl Interistituzzjonali:
2026/0111 (COD)

PECHE 185
CODEC 959

NOTA TA' TRAŻMISSJONI

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	20 ta' Mejju 2026
lil:	Is-Sa Thérèse BLANCHET, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2026) 198 annex
Suġġett:	ANNESS tal- Proposta għal REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL li jemenda r-Regolament (UE) 2017/2107 li jistabbilixxi l-miżuri ta' ġestjoni, ta' konservazzjoni u ta' kontroll applikabbli fiż-żona tal-Konvenzjoni tal-Kummissjoni Internazzjonali għall-Konservazzjoni tat-Tonn tal-Atlantiku (ICCAT), ir-Regolament (UE) 2018/975 li jistabbilixxi miżuri ta' ġestjoni, ta' konservazzjoni u ta' kontroll li japplikaw fl-Organizzazzjoni Reġjonali għall-Ġestjoni tas-Sajd fin-Nofsinhar tal-Paċifiku (SPRFMO) Żona tal-Konvenzjoni, ir-Regolament (UE) 2019/833 li jistabbilixxi miżuri ta' konservazzjoni u ta' infurzar li japplikaw fiż-Żona Regolatorja tal-Organizzazzjoni tas-Sajd fl-Atlantiku tal-Majjistral, ir-Regolament (UE) 2021/56 li jistabbilixxi miżuri ta' ġestjoni, ta' konservazzjoni u ta' kontroll applikabbli fiż-żona tal-Konvenzjoni Inter-Amerikana għat-Tonn Tropikali, ir-Regolament (UE) 2022/2056 li jistabbilixxi miżuri ta' konservazzjoni u ta' ġestjoni applikabbli fiż-Żona tal-Konvenzjoni dwar is-Sajd fil-Punent tal-Paċifiku u l-Paċifiku Ċentrali, ir-Regolament (UE) 2022/2343 li jistabbilixxi l-miżuri ta' ġestjoni, ta' konservazzjoni u ta' kontroll li japplikaw fiż-Żona ta' Kompetenza tal-Kummissjoni dwar it-Tonn tal-Oċean Indjan (IOTC), u r-Regolament (UE) 2023/2053 li jistabbilixxi pjan ta' ġestjoni pluriennali għat-tonn fil-Lvant tal-Atlantiku u fil-Mediterran

Id-delegazzjonijiet isibu mehmuż id-dokument COM(2026) 198 annex.

Mehmuż: COM(2026) 198 annex



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 20.5.2026
COM(2026) 198 final

ANNEX 1

ANNEX

tal-

Proposta ghal

REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

li jemenda r-Regolament (UE) 2017/2107 li jistabbilixxi l-miżuri ta' ġestjoni, ta' konservazzjoni u ta' kontroll applikabbli fiż-żona tal-Konvenzjoni tal-Kummissjoni Internazzjonali għall-Konservazzjoni tat-Tonn tal-Atlantiku (ICCAT), ir-Regolament (UE) 2018/975 li jistabbilixxi miżuri ta' ġestjoni, ta' konservazzjoni u ta' kontroll li japplikaw fl-Organizzazzjoni Reġjonali għall-Ġestjoni tas-Sajd fin-Nofsinhar tal-Paċifiku (SPRFMO) Żona tal-Konvenzjoni, ir-Regolament (UE) 2019/833 li jistabbilixxi miżuri ta' konservazzjoni u ta' infurzar li japplikaw fiż-Żona Regulatorja tal-Organizzazzjoni tas-Sajd fl-Atlantiku tal-Majjistral, ir-Regolament (UE) 2021/56 li jistabbilixxi miżuri ta' ġestjoni, ta' konservazzjoni u ta' kontroll applikabbli fiż-żona tal-Konvenzjoni Inter-Amerikana għat-Tonn Tropikali, ir-Regolament (UE) 2022/2056 li jistabbilixxi miżuri ta' konservazzjoni u ta' ġestjoni applikabbli fiż-Żona tal-Konvenzjoni dwar is-Sajd fil-Punent tal-Paċifiku u l-Paċifiku Ċentrali, ir-Regolament (UE) 2022/2343 li jistabbilixxi l-miżuri ta' ġestjoni, ta' konservazzjoni u ta' kontroll li japplikaw fiż-Żona ta' Kompetenza tal-Kummissjoni dwar it-Tonn tal-Oċean Indjan (IOTC), u r-Regolament (UE) 2023/2053 li jistabbilixxi pjan ta' ġestjoni pluriennali għat-tonn fil-Lvant tal-Atlantiku u fil-Mediterran

L-Anness I

1. Jizdied l-Anness X

“Anness X

(a) A. Informazzjoni ta' kuljum dwar il-post tal-baga

Il-kampijiet tad-data li ġejjin għandhom jiġu inklużi għall-bagi u l-pożizzjonijiet kollha rreġistrati kuljum, f' fajls csv speċifiċi għall-kumpanija tas-sajd:

a) data [jj-xx-ssss],

b) ħin [ss.mm],

c) kodiċi uniku għall-identifikazzjoni tal-baga [il-format ivarja għal kull manifattur tal-baga iżda huwa dejjem kodiċi alfanumeriku],

d).IMO tal-bastiment assoċjat mal-baga u li jirċievi l-informazzjoni,

e) latitudni [espressa bħala gradi deċimali],

f) longitudni [espressa bħala gradi deċimali],

g) velocità [knots],

h) ekosonda [mixgħula/mitfija]

Barra minn hekk, kull meta jkun possibbli, se tiġi inkluża l-informazzjoni li ġejja li tikkorrispondi għal kull trażmissjoni:

i) temperatura tal-ilma,

j) бага fl-ilma (għal dawk il-bagi biss b'sensuri li jippermettu l-identifikazzjoni tal-bagi fl-ilma),

k) dati ta' attivazzjoni u diżattivazzjoni,

l) Status jew modalità tat-trażmissjoni tal-baga (eż. informazzjoni immedjata, irkupru, eċċ.)

Id-data trid tasal fil-fajls csv bl-isem “X-YYYY-MM-ZZZZZZZ.csv” fejn X huwa l-kodiċi tal-manifattur tal-baga, YYYY hija s-sena, MM ix-xahar, u ZZZZZZZ l-isem tal-kumpanija tas-sajd. Għandu jithejja fajl csv wieħed għall-kumpanija, is-sena u x-xahar.

B. Informazzjoni dwar ir-rekords akustiċi

Il-kampijiet tad-data li ġejjin iridu jiġu inklużi għall-bagi u r-rekords akustiċi kollha ta' kuljum, f' fajls csv speċifiċi għall-kumpanija tas-sajd:

— ZUNIBAL: il-kumpanija, il-kodiċi ta' identifikazzjoni uniku tal-baga, id-data (id-data, il-ħin), it-tip (il-pożizzjoni jew is-sonda), il-latitudni, il-longitudni, il-velocità, id-deriva, it-total.

— SATLINK: il-kumpanija, il-kodiċi uniku ta' identifikazzjoni tal-baga, id-Deskrittur tal-Messaġġ (MD), data (data, ħin), latitudni, longitudni, ċarġ tal-batterija (bat), temp, velocità, deriva, layer1, layer2, layer3, layer4, layer5, layer6, layer7, layer8, layer9, layer10, sum, max, mag1, mag2, mag3, mag4, mag5, mag6, mag7, mag8.

— STRUMENTI TAL-BAĦAR: kumpanija, kodiċi uniku ta' identifikazzjoni tal-baga, Data tat-Tražmissjoni, Siegħa ta' Tražmissjoni, lat, lon, modalità, dawl, poll, temperatura, vcc, Data tas-Sonda, gain, layers, layerbits, maxdepth, sd1, sd2, sd3, sd4, sd5, sd6, sd7, sd8, sd9, sd10, sd11, sd12, sd13, sd14, sd15, sd16, sd17, sd18, sd19, sd20, sd21, sd22, sd23, sd24, sd25, sd26, sd27, sd28, sd29, sd30, sd31, sd32, sd33, sd34, sd35, sd36, sd37, sd37, sd39, sd40, sd41, sd42, sd43, sd44, sd45, sd46, sd47, sd48, sd49, sd50.

Id-data għandha tasal fil-fajls csv bl-isem "X-YYYY-MM-ZZZZZZZ-Sounder.csv" fejn X huwa l-kodiċi tal-manifattur tal-baga (M, S, Z, għal Marine Instruments, Satlink, u Zunibal, rispettivament), YYYY hija s-sena, MM ix-xahar, u ZZZZZZZ l-isem tal-kumpanija tas-sajd. Għandu jithejja fajl csv wieħed għall-kumpanija, is-sena u x-xahar".